

USER MANUAL



Hereby, MOB, declares that item MO3228 is in Compliance with the essential requirements and other relevant conditions of Directive 2014/30/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.momanual.com.

MOB, PO BOX 644, 6710 BP (NL).



PO: 41-XXXXXX
Made in China

CE	MOB, PO-BOX 644, 6710BP (NL)			
	LOT: XXXXX			
	Lithium-ion	18650	3.7V	1800mAh
	45.06g			B

Note:

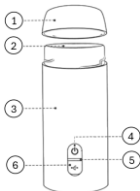
1 x 3.7V, 1800mAh battery included

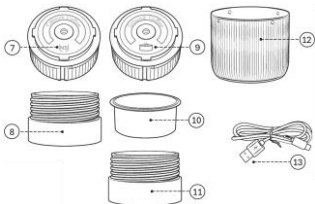
MO3228

EN

Portable coffee machine

1. Water Tank Lid
2. Water Tank
3. Main Unit
4. ON/OFF Button
5. Indicator Lights
6. Charging Port Cover
7. Capsule Compartment
8. Capsule Filter
9. Grounds Container Lid
10. Grounds Container (Portafilter)
11. Grounds Container Base
12. Coffee Cup
13. Type-C Charging Cable





Specifications:

Input: DC 5V

Battery capacity: 1800mAh/6.66Wh (Non-replaceable battery)

Charging Instructions:

- Before use, please charge the product first. It takes approximately 3.5 hours to fully charge.
- Lift the charging port's dustproof cover, insert the Type-C connector fully into the port, connect the adapter to the power source, and plug it firmly into a wall outlet.
- During charging, the indicator lights will flash.
- The number of lights indicate the charging process. When fully charged, all four indicator lights will remain on and stop flashing.



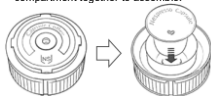
Using Instructions:

- Hold the main unit tightly and rotate to remove the coffee cup

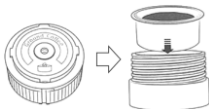
and capsule/ground assembly.



- For extracting coffee through a capsule, use the filter marked with "Capsule Coffee"
- Rotate to open the capsule filter, place the capsule into the capsule compartment, and tighten the capsule filter and capsule compartment together to assemble.



- For extracting coffee through ground coffee powder, use the filter marked with "Ground Coffee"
- Rotate to open the grounds container lid, pour in coffee grounds, and press firmly with a flat spoon to compact evenly.
(Recommended: Fine salt-grade grind, 14g per fill)



- Reassemble the capsule/ground assembly back to the main unit.
- Rotate to open the water tank lid and fill with appropriate amount of hot water. (Do NOT exceed MAX water level line)
- It is recommended to use water around 92°C will result in richer coffee oils and a more aromatic flavor.
- Secure the machine onto the cup's 4 support notches, press and hold the power button for 2 seconds to start brewing.
- The machine auto-stops when brewing completes.
- Before using this product to make coffee, it is recommended to operate it once with hot water to preheat the product.
- Please cover the water tank during the extraction process to prevent hot water from splashing and causing burns.



Cleaning Instructions:

- With the charging port's silicone cover fully sealed, rinse the main unit's surface with water or wipe clean.
- Clean after each use.
- Do not immerse the main unit of the product in water or any

other liquid to avoid damage and potential injury.

- The capsule compartment is equipped with sharp metal piercing components. To avoid injury, do not insert your fingers into the capsule compartment during use or cleaning.

Cautions:

- Before connecting to the power source, ensure the adapter, charging cable plug, and the charging port on the device are completely dry and free from damage.
- The adapter is not included. Charge with UL/GS or equivalent safety-approved adapters with an output voltage of DC 5V.
- Always disconnect the device from the power supply if it is left unattended.
- Keep this product out of reach of children.
- Do not use this product near flammable or explosive gases, in high temperatures, or in hazardous environments.
- Do not add liquids other than water into the water tank.
- Do not add coffee grounds to the water tank.
- Do not pour unheated tap water into the water tank to prevent bacterial growth.

Do not use the product if it is cracked, damaged, or shows signs of deterioration.

Microwave: NO

Dishwasher safe: Yes, Dishwasher safe except main coffee machine part

Suitable for oven: NO.

Inspection for Wear and Replacement

Inspect the product regularly for signs of wear or damage.

Replace the product if one or more of the following conditions are observed:

- Discoloration, yellowing, whitening, or clouding of the material.
- Loss of transparency, gloss, or clarity of the material.
- Hairline cracks, crazing, or other visible cracks.
- Blistering, peeling, delamination, or separation of material layers.

- Persistent odor or taste retention that does not disappear after cleaning.
- Scratches, etching, or a rough, brittle, or damaged surface.
- Deformation of the product resulting from heat exposure or prolonged use.

A damaged or worn product may no longer be suitable for food contact. Do not continue using the product if any of the above signs of wear are observed.

DE

Tragbare Kaffeemaschine

1. Deckel des Wasserbehälters
2. Wasserbehälter
3. Haupteinheit
4. Ein-/Aus-Taste
5. Kontrollleuchten
6. Abdeckung des Ladeanschlusses
7. Fach für Kapseln
8. Kapselfilter
9. Deckel des Kaffeesatzbehälters
10. Kaffeesatzbehälter (Siebträger)
11. Boden des Kaffeesatzbehälters
12. Kaffeetasse
13. Typ-C-Ladekabel

Technische Daten:

Eingangsspannung: 5 V Gleichstrom

Akkukapazität: 1800 mAh/6,66 Wh (nicht austauschbarer Akku)

Anleitung zum Aufladen:

- Bitte laden Sie das Produkt vor der Verwendung zunächst auf. Der Ladevorgang dauert etwa 3,5 Stunden.
- Heben Sie die Schutzabdeckung des Ladeanschlusses an, stecken Sie den Typ-C-Stecker vollständig in den Anschluss, schließen Sie den Adapter an die Stromquelle an und stecken Sie ihn fest in eine Steckdose.
- Während des Ladevorgangs blinken die Kontrollleuchten.
- Die Anzahl der leuchtenden Kontrollleuchten zeigt den Ladefortschritt an. Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, leuchten alle vier Kontrollleuchten dauerhaft und hören auf zu blinken

Bedienungsanleitung:

- Halten Sie die Haupteinheit fest und drehen Sie sie, um die Kaffeetasse und die Kapsel-/Kaffeepulver-Einheit zu entfernen.
- Verwenden Sie zum Aufbrühen von Kaffee aus einer Kapsel den mit „Capsule Coffee“ gekennzeichneten Filter.
- Drehen Sie den Kapselfilter auf, setzen Sie die Kapsel in das Kapselfach ein und schrauben Sie den Kapselfilter und das Kapselfach wieder fest zusammen
- Verwenden Sie für die Zubereitung von Kaffee aus gemahlenem Kaffeepulver den mit „Ground Coffee“ gekennzeichneten Filter.
- Drehen Sie den Deckel des Kaffeemehlbehälters auf, füllen Sie das Kaffeemehl ein und drücken Sie es mit einem flachen Löffel fest an, um es gleichmäßig zu verdichten. (Empfohlen: feine, salzkörnige Mahlung, 14 g pro Füllung)
- Setzen Sie die Kapsel-/Mahlwerk-Baugruppe wieder in das Hauptgerät ein.
- Drehen Sie den Deckel des Wassertanks auf und füllen Sie ihn mit der entsprechenden Menge heißem Wasser. (Überschreiten Sie NICHT die MAX-Wasserstandsmarkierung.)
- Es wird empfohlen, Wasser mit einer Temperatur von ca. 92 °C zu verwenden, da dies zu reichhaltigeren Kaffeeölen und einem aromatischeren Geschmack führt.
- Setzen Sie die Maschine auf die 4 Halterungen der Tasse und halten Sie den Einschaltknopf 2 Sekunden lang gedrückt, um den Brühvorgang zu starten.
- Die Maschine schaltet sich automatisch ab, sobald der Brühvorgang abgeschlossen ist.

- Bevor Sie dieses Produkt zur Kaffeezubereitung verwenden, wird empfohlen, es einmal mit heißem Wasser durchzuspülen, um es vorzuwärmen.
- Bitte decken Sie den Wassertank während des Brühvorgangs ab, um zu verhindern, dass heißes Wasser verspritzt und Verbrennungen verursacht.

Reinigungshinweise:

- Reinigen Sie die Oberfläche des Hauptgeräts mit Wasser oder wischen Sie sie sauber, wobei die Silikonabdeckung des Ladeanschlusses vollständig geschlossen sein muss.
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
- Tauchen Sie das Hauptgerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um Schäden und mögliche Verletzungen zu vermeiden.
- Das Kapselfach ist mit scharfen Metallteilen ausgestattet. Um Verletzungen zu vermeiden, stecken Sie während des Gebrauchs oder der Reinigung keine Finger in das Kapselfach.

Warnhinweise:

- Stellen Sie vor dem Anschließen an die Stromquelle sicher, dass der Adapter, der Stecker des Ladekabels und der Ladeanschluss am Gerät vollständig trocken und unbeschädigt sind.
- Der Adapter ist nicht im Lieferumfang enthalten. Laden Sie das Gerät mit UL/GS- oder gleichwertig sicherheitsgeprüften Adaptern mit einer Ausgangsspannung von 5 V Gleichstrom auf.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt bleibt.
- Bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von brennbaren oder explosiven Gasen, bei hohen Temperaturen oder in gefährlichen Umgebungen.
- Füllen Sie keine anderen Flüssigkeiten als Wasser in den Wassertank.
- Geben Sie keinen Kaffeesatz in den Wassertank.
- Füllen Sie kein kaltes Leitungswasser in den Wassertank, um das Wachstum von Bakterien zu verhindern.

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es Risse oder Beschädigungen aufweist oder Anzeichen von Verschleiß zeigt.

Mikrowellengeeignet: NEIN

Spülmaschinenfest: Ja, spülmaschinenfest, außer Hauptteil der Kaffeemaschine

Backofengeeignet:
NEIN.

Überprüfung auf Verschleiß und Austausch

Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigungen. Ersetzen Sie das Produkt, wenn einer oder mehrere der folgenden Mängel festgestellt werden:

- Verfärbung, Vergilbung, Verweißung oder Trübung des Materials.
- Verlust der Transparenz, des Glanzes oder der Klarheit des Materials.
- Haarrisse, Haarrissbildung oder andere sichtbare Risse.
- Blasenbildung, Abblättern, Delaminierung oder Ablösung von Materialschichten.
- Anhaltende Geruchs- oder Geschmacksrückstände, die auch nach der Reinigung nicht verschwinden.
- Kratzer, Verätzungen oder eine raue, spröde oder beschädigte Oberfläche.
- Verformung des Produkts infolge von Hitzeeinwirkung oder längerem Gebrauch.

Ein beschädigtes oder abgenutztes Produkt ist möglicherweise nicht mehr für den Kontakt mit Lebensmitteln geeignet. Verwenden Sie das Produkt nicht weiter, wenn eines der oben genannten Anzeichen von Verschleiß festgestellt wird.

FR

Machine à café portable

1. Couvercle réservoir d'eau

2. Réservoir d'eau
3. Unité principale
4. Bouton marche/arrêt
5. Voyants lumineux
6. Port de chargement
7. Compartiment à capsules
8. Filtre à capsules
9. Couvercle récipient à marc
10. Récipient à marc
11. Base du récipient à marc
12. Tasse à café
13. Câble recharge de type C

Caractéristiques techniques:

Entrée: DC 5V

Capacité de la batterie: 1800mAh/6.66Wh (batterie non remplaçable)

Instructions de recharge:

- Avant toute utilisation, veuillez d'abord recharger le produit. La recharge complète prend environ 3,5 heures.
- Soulevez le cache anti-poussière du port de chargement, insérez complètement le connecteur de type C dans le port, branchez l'adaptateur à la source d'alimentation et branchez-le fermement dans une prise murale.
- Pendant le chargement, les voyants lumineux clignotent.
- Le nombre de voyants allumés indique l'état d'avancement du chargement. Une fois la charge complète, les quatre voyants restent allumés et cessent de clignoter.

Mode d'emploi:

- Tenez fermement l'appareil et tournez-le pour retirer la tasse à café et l'ensemble capsule/café moulu.
- Pour préparer du café à partir d'une capsule, utilisez le filtre portant la mention « Capsule Coffee ».
- Tournez pour ouvrir le filtre à capsule, placez la capsule dans le

compartiment prévu à cet effet, puis serrez le filtre et le compartiment ensemble pour les assembler.

- Pour préparer du café à partir de café moulu, utilisez le filtre marqué « Ground Coffee » (Café moulu).
- Tournez pour ouvrir le couvercle du récipient à café moulu, versez le café moulu et tassez-le fermement à l'aide d'une cuillère plate pour le compacter uniformément. (Recommandé : mouture fine de type sel, 14 g par remplissage)
- Remontez l'ensemble capsule/café moulu sur l'unité principale.
- Tournez pour ouvrir le couvercle du réservoir d'eau et remplissez-le de la quantité appropriée d'eau chaude. (Ne dépassez PAS la ligne de niveau d'eau MAX)
- Il est recommandé d'utiliser de l'eau à environ 92 °C pour obtenir des huiles de café plus riches et un arôme plus intense.
- Fixez la machine sur les 4 encoches de support de la tasse, puis appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour lancer l'extraction.
- La machine s'arrête automatiquement une fois l'extraction terminée.
- Avant d'utiliser ce produit pour préparer du café, il est recommandé de le faire fonctionner une fois avec de l'eau chaude afin de le préchauffer.
- Veuillez couvrir le réservoir d'eau pendant le processus d'extraction afin d'éviter que l'eau chaude ne gicle et ne provoque des brûlures.

Instructions de nettoyage:

- Une fois le cache en silicone du port de chargement bien fermé, rincez la surface de l'appareil à l'eau ou essuyez-la.
- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide afin d'éviter tout dommage et tout risque de blessure.
- Le compartiment à capsules contient des éléments métalliques pointus. Pour éviter toute blessure, n'introduisez pas vos doigts dans le compartiment à capsules pendant l'utilisation ou le nettoyage.

Précautions:

- Avant de brancher l'appareil à une source d'alimentation, assurez-vous que l'adaptateur, la fiche du câble de recharge et le port de recharge de l'appareil sont parfaitement secs et en bon état.
- L'adaptateur n'est pas fourni. Rechargez l'appareil à l'aide d'adaptateurs homologués UL/GS ou équivalents, avec une tension de sortie de 5 V CC.
- Débranchez toujours l'appareil de la source d'alimentation si vous le laissez sans surveillance.
- Gardez ce produit hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas ce produit à proximité de gaz inflammables ou explosifs, à des températures élevées ou dans des environnements dangereux.
- N'ajoutez pas d'autres liquides que de l'eau dans le réservoir d'eau.
- N'ajoutez pas de marc de café dans le réservoir d'eau.
- Ne versez pas d'eau du robinet non chauffée dans le réservoir d'eau afin d'éviter la prolifération bactérienne.

N'utilisez pas le produit s'il est fissuré, endommagé ou s'il présente des signes de détérioration.

Micro-ondes : NON

Lavable au lave-vaisselle : Oui, passe au lave-vaisselle, sauf la partie principale de la machine à café

Peut aller au four : NON.

Contrôle de l'usure et remplacement

Inspectez régulièrement le produit afin de détecter tout signe d'usure ou de détérioration. Remplacez le produit si vous constatez un ou plusieurs des problèmes suivants :

- Décoloration, jaunissement, blanchiment ou opacification du matériau.
- Perte de transparence, de brillance ou de clarté du matériau.
- Fissures capillaires, craquelures ou autres fissures visibles.
- Clocquage, écaillage, délamination ou séparation des

couches du matériau.

- Odeur ou goût persistant qui ne disparaît pas après le nettoyage.
- Rayures, marques d'usure ou surface rugueuse, cassante ou endommagée.
- Déformation du produit résultant d'une exposition à la chaleur ou d'une utilisation prolongée.

Un produit endommagé ou usé peut ne plus être adapté au contact alimentaire. Ne continuez pas à utiliser le produit si l'un des signes d'usure ci-dessus est observé.

ES

Cafetera portátil

1. Tapa del depósito para el agua
2. Depósito de agua
3. Unidad principal
4. Botón ON/OFF
5. Luces indicadoras
6. Tapa del puerto de carga
7. Compartimento de la cápsula
8. Filtro de la cápsula
9. Tapa del contenedor de posos
10. Contenedor de posos (portafiltro)
11. Base para contenedor de posos
12. Taza de café
13. Cable de carga tipo C

Especificaciones:

Entrada: CC 5 V

Capacidad de la batería: 1.800 mAh/6,66 Wh (batería no reemplazable)

Instrucciones de carga:

- Antes de usar el producto, cárguelo primero. Tarda aproximadamente 3,5 horas en cargarse por completo.
- Levante la tapa antipolvo del puerto de carga, inserte completamente el conector tipo C en el puerto, conecte el adaptador a la fuente de alimentación y enchúfelo firmemente a una toma de corriente.
- Durante la carga, las luces indicadoras parpadearán.
- El número de luces indica el proceso de carga. Cuando la batería esté completamente cargada, las cuatro luces indicadoras permanecerán encendidas y dejarán de parpadear.

Instrucciones de uso:

- Sujete firmemente la unidad principal y gírela para extraer la taza de café y el conjunto de cápsula/café molido.
- Para extraer el café mediante cápsula, utilice el filtro marcado como "Café en cápsula".
- Gire para abrir el filtro de la cápsula, coloque la cápsula en el compartimento de la cápsula y apriete el filtro de la cápsula y el compartimento de la cápsula para ensamblarlos.
- Para extraer el café molido, utilice el filtro marcado como "Café molido".
- Gire el recipiente para abrir la tapa, vierta el café molido y presione firmemente con una cuchara plana para compactarlo de manera uniforme. (Recomendaciones: Molienda fina de grado salino, 14 g por recarga)
- Vuelva a ensamblar el conjunto cápsula/posos a la unidad principal.
- Gire para abrir la tapa del depósito de agua y llénelo con la cantidad adecuada de agua caliente. (NO exceda la línea de nivel máximo de agua)
- Se recomienda utilizar agua a unos 92 °C para obtener aceites de café más ricos y un sabor más aromático.
- Fije la máquina a las 4 muescas de soporte de la taza y mantenga presionado el botón de encendido durante 2 segundos para comenzar a preparar el café.
- La máquina se detiene automáticamente cuando finaliza la preparación.
- Antes de utilizar este producto para preparar café, se

recomienda ponerlo en marcha una vez con agua caliente para precalentarlo.

- Cubra el depósito de agua durante el proceso de extracción para evitar que el agua caliente salpique y cause quemaduras.

Instrucciones para la limpieza:

- Una vez sellada la tapa de silicona del puerto de carga, enjuague la superficie de la unidad principal con agua o límpiela con un paño húmedo.
- Limpie después de cada uso.
- No sumerja la unidad principal del producto en agua ni en ningún otro líquido para evitar daños y posibles lesiones.
- El compartimento de la cápsula está equipado con componentes metálicos afilados para perforar. Para evitar lesiones, no introduzca los dedos en el compartimento de la cápsula durante su uso o limpieza.

Precauciones:

- Antes de conectar el dispositivo a la fuente de alimentación, asegúrese de que el adaptador, el enchufe del cable de carga y el puerto de carga del dispositivo estén completamente secos y sin daños.
- El adaptador no está incluido. Carguelo con adaptadores homologados por UL/GS o equivalentes, con una tensión de salida de 5 V CC.
- Desconecte siempre el dispositivo de la fuente de alimentación si lo deja desatendido.
- Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.
- No utilice este producto cerca de gases inflamables o explosivos, a altas temperaturas o en entornos peligrosos.
- No añada ningún líquido que no sea agua al depósito de agua.
- No añada posos de café al depósito de agua.
- Para evitar la proliferación de bacterias, no vierta agua del grifo sin calentar en el depósito de agua.

No utilice el producto si está agrietado, dañado o presenta signos de deterioro.

Apto para microondas: NO

Apto para lavavajillas: Sí, apto para lavavajillas, excepto la parte principal de la cafetera.

Apto para horno: NO

Inspección del desgaste y sustitución

Revise periódicamente el producto para detectar posibles signos de desgaste o daños. Sustituya el producto si observa una o varias de las siguientes condiciones:

- Decoloración, amarilleamiento, blanqueamiento o pérdida de transparencia del material.
- Pérdida de brillo, transparencia o claridad del material.
- Aparición de microgrietas, fisuras o grietas visibles.
- Ampollas, desprendimiento, delaminación o separación de las capas del material.
- Olores o sabores persistentes que no desaparecen tras la limpieza.
- Arañazos, desgaste de la superficie o una textura áspera, quebradiza o deteriorada.
- Deformación del producto causada por la exposición al calor o por un uso prolongado.

Un producto dañado o desgastado puede dejar de ser apto para el contacto con alimentos. No continúe utilizándolo si observa cualquiera de los signos de desgaste indicados anteriormente.

IT

Macchina per caffè portatile

1. Coperchio del serbatoio dell'acqua
2. Serbatoio dell'acqua
3. Unità principale
4. Pulsante ON/OFF
5. Spie luminose
6. Coperchio della porta di ricarica
7. Vano capsule

8. Filtro capsule
9. Coperchio del contenitore fondi di caffè
10. Contenitore fondi di caffè (portafiltro)
11. Base del contenitore fondi di caffè
12. Tazza da caffè
13. Cavo di ricarica Type-C

Specifiche:

Ingresso: CC 5V

Capacità della batteria: 1800 mAh/6,66 Wh (batteria non sostituibile)

Istruzioni per ricaricare:

- Prima dell'uso, caricare il prodotto. La ricarica completa richiede circa 3,5 ore.
- Sollevare il coperchio antipolvere della porta di ricarica, inserire completamente il connettore Type-C nella porta, collegare l'adattatore alla fonte di alimentazione e inserirlo saldamente in una presa a muro.
Durante la ricarica, gli indicatori luminosi lampeggeranno.
- Il numero di indicatori luminosi indica lo stato di carica. A carica completa, tutti e quattro gli indicatori luminosi rimarranno accesi fissi e smetteranno di lampeggiare..

Istruzioni per l'uso:

- Tenere saldamente l'unità principale e ruotarla per rimuovere il contenitore del caffè e la capsula/caffè macinato.
- Per estrarre il caffè tramite capsula, utilizzare il filtro contrassegnato con "Caffè in capsula".
- Ruotare per aprire il filtro della capsula, inserire la capsula nell'apposito alloggiamento e avvitare saldamente il filtro e l'alloggiamento per completare l'assemblaggio..
- Per estrarre il caffè attraverso la polvere di caffè macinato, utilizzare il filtro contrassegnato con "Caffè macinato".

- Ruotare per aprire il coperchio del contenitore del caffè macinato, versarvi il caffè macinato e premere con decisione con un cucchiaino piatto per compattarlo uniformemente. (Consigliato: macinatura fine tipo sale, 14 g per riempimento)
- Rimontare il gruppo capsula/café macinato sull'unità principale.
- Ruotare per aprire il coperchio del serbatoio dell'acqua e riempirlo con la quantità appropriata di acqua calda. (NON superare il livello massimo indicato).
- Si consiglia di utilizzare acqua a circa 92 °C per ottenere un caffè con oli più ricchi e un aroma più intenso.
- Fissare la macchina ai 4 supporti della tazza, tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi per avviare l'erogazione.
- La macchina si arresta automaticamente al termine dell'erogazione.
- Prima di utilizzare questo prodotto per preparare il caffè, si consiglia di farlo funzionare una volta con acqua calda per preriscaldarlo.
- Coprire il serbatoio dell'acqua durante l'estrazione per evitare schizzi di acqua calda e possibili scottature..

Istruzioni per la pulizia:

- Con il coperchio in silicone della porta di ricarica completamente chiuso, sciacquare la superficie dell'unità principale con acqua o pulirla con un panno.
- Pulire dopo ogni utilizzo.
- Non immergere l'unità principale del prodotto in acqua o altri liquidi per evitare danni e potenziali lesioni.
- Il vano della capsula è dotato di componenti metallici appuntiti. Per evitare lesioni, non inserire le dita nel vano della capsula durante l'uso o la pulizia..

Precauzioni:

- Prima di collegare il dispositivo alla fonte di alimentazione, assicurarsi che l'adattatore, la spina del cavo di ricarica e la porta di ricarica siano completamente asciutti e privi di danni.
- L'adattatore non è incluso. Utilizzare adattatori con certificazione UL/GS o equivalenti, con una tensione di uscita di 5 V CC.

- Scollegare sempre il dispositivo dalla fonte di alimentazione se lo si lascia incustodito.
- Tenere questo prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare questo prodotto in prossimità di gas infiammabili o esplosivi, ad alte temperature o in ambienti pericolosi.
- Non aggiungere liquidi diversi dall'acqua nel serbatoio dell'acqua.
- Non aggiungere fondi di caffè nel serbatoio dell'acqua.
- Non versare acqua di rubinetto non riscaldata nel serbatoio dell'acqua per evitare la proliferazione batterica.

Non utilizzare il prodotto se presenta crepe, danni o segni di deterioramento.

Utilizzabile nel microonde: NO

Lavabile in lavastoviglie: Sì, lavabile in lavastoviglie, eccetto la parte principale della macchina da caffè.

Idoneo al forno: NO

Ispezione per usura e sostituzione

Ispezionare regolarmente il prodotto per verificare la presenza di segni di usura o danni. Sostituire il prodotto se si riscontra una o più delle seguenti condizioni:

- Decolorazione, ingiallimento, sbiancamento o opacizzazione del materiale.
- Perdita di trasparenza, lucentezza o limpidezza del materiale.
- Crepe sottili, screpolature o altre crepe visibili.
- Formazione di bolle, scrostature, delaminazione o separazione degli strati di materiale.
- Persistenza di odori o sapori che non scompaiono dopo la pulizia.
- Graffi, corrosione o superficie ruvida, fragile o danneggiata.
- Deformazione del prodotto dovuta all'esposizione al calore o a un uso prolungato.

Un prodotto danneggiato o usurato potrebbe non essere più idoneo al contatto con gli alimenti. Non continuare a utilizzare il prodotto se si riscontra uno qualsiasi dei segni di usura sopra descritti.

NL

Draagbare koffiemachine

1. Deksel van het waterreservoir
2. Waterreservoir
3. Hoofdunit
4. Aan/uit-knop
5. Indicatielampjes
6. Stofkapje van de oplaadaansluiting
7. Capsulecompartiment
8. Capsulefilter
9. Deksel van de koffiedikbak
10. Koffiedikbak (doorlaatfilter)
11. Bodem van de koffiedikbak
12. Koffiekopje
13. Type-C-oplaadkabel

Specificaties:

Input: DC 5V

Accucapaciteit: 1800 mAh/6,66 Wh (niet-vervangbare accu)

Oplaadinstructies:

- Laad het product voor gebruik eerst op. Het duurt ongeveer 3,5 uur om het volledig op te laden.
- Til het stofkapje van de oplaadpoort op, steek de Type-C-connector volledig in de poort, sluit de adapter aan op de stroombron en steek deze stevig in een stopcontact.
- Tijdens het opladen knipperen de indicatielampjes.
- Het aantal lampjes geeft het oplaadproces aan. Wanneer het apparaat volledig is opgeladen, blijven alle vier de indicatielampjes branden en stoppen ze met knipperen.

Gebruiksaanwijzing:

- Houd het hoofdapparaat stevig vast en draai het om de koffiebeker en de capsule-/gemalen koffie-eenheid te verwijderen.
- Gebruik voor het zetten van koffie met een capsule het filter met de aanduiding "Capsule Coffee".

- Draai het capsulefilter open, plaats de capsule in het capsulecompartiment en draai het capsulefilter en het capsulecompartiment stevig vast om het geheel te monteren.
- Gebruik voor het zetten van koffie met gemalen koffie het filter met de aanduiding 'Ground Coffee'
- Draai om het deksel van de koffiedikbak te openen, giet de gemalen koffie erin en druk deze stevig aan met een platte lepel om deze gelijkmatig te verdichten. (Aanbevolen: fijne maling, 14 g per vulling)
- Bevestig de capsule-/gemalenkoffie-eenheid weer aan het hoofdaparaat.
- Draai het deksel van het waterreservoir open en vul het met de juiste hoeveelheid heet water. (Overschrijd de MAX-waterlijn NIET)
- Het wordt aanbevolen om water van ongeveer 92 °C te gebruiken; dit zorgt voor rijkere koffieolien en een aromatischer smaak.
- Zet de machine vast op de 4 steuninkepingen van de kop, houd de aan/uit-knop 2 seconden ingedrukt om het zetten te starten.
- De machine stopt automatisch wanneer het zetten voltooid is.
- Voordat u dit product gebruikt om koffie te zetten, wordt aanbevolen om het eenmaal met heet water te laten draaien om het product voor te verwarmen.
- Dek het waterreservoir af tijdens het extractieproces om te voorkomen dat heet water spat en brandwonden veroorzaakt.

Reinigingsinstructies:

- Zorg ervoor dat de siliconen afdekking van de oplaadpoort volledig is afgesloten en spoel het oppervlak van het hoofdaparaat af met water of veeg het schoon.
- Reinig het apparaat na elk gebruik.
- Dompel het hoofdaparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om schade en mogelijk letsel te voorkomen.
- Het capsulecompartiment is voorzien van scherpe metalen prikelementen. Steek tijdens het gebruik of het schoonmaken uw vingers niet in het capsulecompartiment om letsel te voorkomen.

Waarschuwingen:

- Zorg ervoor dat de adapter, de stekker van de oplaadkabel en de oplaadaansluiting op het apparaat volledig droog en onbeschadigd zijn voordat u het apparaat op het stroomnet aansluit.
- De adapter wordt niet meegeleverd. Laad het apparaat op met een UL/GS-gecertificeerde of gelijkwaardige, veiligheidsgoedgekeurde adapter met een Output van 5 V gelijkstroom.
- Haal de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact als u het onbeheerd achterlaat.
- Houd dit product buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik dit product niet in de buurt van brandbare of explosieve gassen, bij hoge temperaturen of in gevaarlijke omgevingen.
- Voeg geen andere vloeistoffen dan water toe aan het waterreservoir.
- Voeg geen koffiedik toe aan het waterreservoir.
- Giet geen onverwarmd kraanwater in het waterreservoir om bacteriegroei te voorkomen.

Gebruik het product niet als het barsten of beschadigingen vertoont of tekenen van slijtage vertoont.

Geschikt voor de magnetron: NEE

Vaatwasmachinebestendig: Ja, vaatwasmachinebestendig, met uitzondering van het hoofdgedeelte van de koffiemachine

Geschikt voor de oven: NEE

Controle op slijtage en vervanging

Controleer het product regelmatig op tekenen van slijtage of beschadiging. Vervang het product als een of meer van de volgende omstandigheden worden waargenomen:

- Verkleuring, vergeling, verbleking of troebeling van het materiaal.
- Verlies van transparantie, glans of helderheid van het materiaal.
- Haarscheurtjes, haarbarsten of andere zichtbare scheuren.
- Blaarvorming, afbladderen, delaminatie of loslaten

van materiaallagen.

- Aanhoudende geur- of smaakretentie die na reiniging niet verdwijnt.
- Krassen, vlekken of een ruw, broos of beschadigd oppervlak.
- Vervorming van het product als gevolg van blootstelling aan hitte of langdurig gebruik.

Een beschadigd of versleten product is mogelijk niet langer geschikt voor contact met voedsel. Gebruik het product niet langer als een van de bovenstaande tekenen van slijtage wordt waargenomen.

PL

Przenośny ekspres do kawy

1. Pokrywa zbiornika na wodę
2. Zbiornik na wodę
3. Korpus urządzenia
4. Przycisk włączania/wyłączania
5. Lampki kontrolne
6. Osłona portu ładowania
7. Komora na kapsułki
8. Filtr do kapsulek
9. Pokrywa pojemnika na fusy
10. Pojemnik na fusy (portafilter)
11. Podstawa pojemnika na fusy
12. Filiżanka do kawy
13. Kabel ładujący typu C

Specyfikacja:

Dane: DC 5V

Pojemność akumulatora: 1800mAh/6.66Wh (Bateria niewymienna)

Instrukcja ładowania:

- Przed użyciem należy najpierw naładować urządzenie. Pełne

naładowanie trwa około 3,5 godziny.

- Podnieś osłonę przeciwpylową portu ładowania, wsuń wtyczkę typu C do końca w port, podłącz zasilacz do źródła prądu i mocno wkręć wtyczkę do gniazdka ściennego.
- Podczas ładowania diody kontrolne będą migać.
- Liczba światełek wskazuje na postęp ładowania. Po pełnym naładowaniu wszystkie cztery diody pozostaną włączone i przestaną migać.

Instrukcja obsługi:

- Trzymaj mocno korpus urządzenia i obróć go, aby wyjąć filiżankę do kawy oraz zespół kapsułki/zmielonej kawy.
- Aby zaparzyć kawę z kapsułki, należy użyć filtra oznaczonego napisem „Capsule Coffee”
- Przekręć, aby otworzyć filtr na kapsułki, umieść kapsułkę w komorze na kapsułki, a następnie dokręć filtr i komorę, aby złożyć urządzenie.
- Do parzenia kawy z mielonych ziaren należy używać filtra oznaczonego napisem „Ground Coffee”
- Odkręć pokrywę pojemnika na zmieloną kawę, wsyp zmieloną kawę i mocno ubij ją płaską łyżką, aby równomiernie ją ubić. (Zalecane: mielona na grubość drobnej soli, 14 g na porcję)
- Zamontuj ponownie zespół kapsułki/mielonej kawy w urządzeniu głównym.
- Obróć pokrywę zbiornika na wodę, aby ją otworzyć, i napełnij odpowiednią ilością gorącej wody. (NIE przekraczaj linii maksymalnego poziomu wody)
- Zaleca się użycie wody o temperaturze około 92°C, co pozwoli uzyskać bogatsze oleje kawowe i bardziej aromatyczny smak.
- Umieść urządzenie na 4 zaczepach podtrzymujących filiżankę, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 2 sekundy, aby rozpocząć parzenie.
- Urządzenie wyłącza się automatycznie po zakończeniu parzenia.
- Przed użyciem urządzenia do parzenia kawy zaleca się uruchomienie go raz z gorącą wodą w celu wstępnego podgrzania.
- Podczas procesu ekstrakcji przykryj zbiornik na wodę, aby

zapobiec rozpryskiwaniu gorącej wody i poparzeniom.

Instrukcja czyszczenia:

- Po całkowitym zamknięciu silikonowej osłony portu ładowania należy przepłukać powierzchnię urządzenia wodą lub przetrzeć ją do czysta.
- Należy czyścić po każdym użyciu.
- Nie zanurzaj głównego modułu produktu w wodzie ani żadnym innym płynie, aby uniknąć uszkodzeń i potencjalnych obrażeń.
- Komora na kapsułki jest wyposażona w ostre metalowe elementy przebijające. Aby uniknąć obrażeń, nie wkładaj palców do komory na kapsułki podczas użytkowania lub czyszczenia.

Środki ostrożności:

- Przed podłączeniem do źródła zasilania upewnij się, że zasilacz, wtyczka kabla ładującego oraz gniazdo ładowania w urządzeniu są całkowicie suche i nieuszkodzone.
- Zasilacz nie wchodzi w skład zestawu. Do ładowania należy używać zasilaczy posiadających certyfikat bezpieczeństwa UL/GS lub równoważny, o napięciu wyjściowym 5 V DC.
- Zawsze odłączaj urządzenie od źródła zasilania, jeśli pozostaje bez nadzoru.
- Przechowuj ten produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie używaj tego produktu w pobliżu gazów łatwopalnych lub wybuchowych, w wysokich temperaturach ani w środowiskach niebezpiecznych.
- Nie wlewaj do zbiornika na wodę żadnych płynów innych niż woda.
- Nie wrzucaj fusów z kawy do zbiornika na wodę.
- Nie wlewaj do zbiornika na wodę niepodgrzanej wody z kranu, aby zapobiec rozwojowi bakterii.

Nie należy używać produktu, jeśli jest pęknięty, uszkodzony lub wykazuje oznaki zużycia.

Można używać w kuchence mikrofalowej: NIE

Można myć w zmywarce: Tak, można myć w zmywarce, z wyjątkiem głównej części ekspresu do kawy

Można używać w piekarniku: NIE

Kontrola zużycia i wymiana

Należy regularnie sprawdzać produkt pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń. Należy wymienić produkt, jeśli zaobserwuje się co najmniej jedną z poniższych sytuacji:

- Odbarwienie, żółknięcie, wybielenie lub zmętnienie materiału.
- Utrata przezroczystości, połysku lub klarowności materiału.
- Włoskowate pęknięcia, spękania lub inne widoczne pęknięcia.
- Pęcherze, łuszczenie się, rozwarstwianie lub oddzielanie się warstw materiału.
- Utrzymujący się zapach lub smak, który nie znika po umyciu.
- Zarysowania, wyłobienia lub chropowata, krucha lub uszkodzona powierzchnia.
- Odształcenie produktu wynikające z ekspozycji na ciepło lub długotrwałego użytkowania.

Uszkodzony lub zużyty produkt może nie nadawać się już do kontaktu z żywnością. Nie należy dalej używać produktu, jeśli zaobserwuje się którykolwiek z powyższych objawów zużycia.